Εργαστήριο Ηλεκτρονικής Διαχείρισης Ιστορικών Αρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

ΑΠΟΡΕΥΜΑΤΙΝΗ

Απόηλα απόηλου

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΧΑΜΕΝΗ ΑΓΑΠΗ

Σὰ ξαναβρίσκει ἀγάπη μου χαμένη
Ἀκόμη τὴν στεργιὰ θυμᾶμαι ἀκόμη
Ποὺ ἐχωρίστήκαμε σὲ κάποιο Σταυρο-
[δρόμι
Κι' ἀπήρεμα δὺο δρόμους διακρυσμένοι.

Τὸ σαραμπῦθι τῆς ἀγάπης καὶ οἱ δὺο
Σ' ἕνα παλιὸ ἐδανείζαμε βιβλίο
Τὴν τύχη ὁρκὶ
Ἂχ ἕλα σφιχτοδένοντας τὰ χέρια.

Τὸ σαραμπῦθι κάτω ἀν' ἐ' ἀστέρια
Κὰ ξαναρχίσουμε σιγὰ—σιγὰ
Τ' ἀγαπημένο μας βιβλίο ἐδῶ στὴν ἄκρη
Κὰ τὸ ξαναδιαβάσουμε μπροστάμε.

Μὰ τὴν παλιὰ λαχτάρα στὴν ψυχὴ
Ποὺ ἐμείναμε θυμᾶσαι, ἕνα βάκρο
Εἴμαστε βάλει γιὰ σημάδι, ἂν δὲν τὸ
[βροῦμε
Ἀρχίζουμε καὶ πάλι ἀν' τὴν ἀρχή.

Γ. Μωραϊτίνης

ΤΑΧΥΤΕΡΟΣ ΤΟΥ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Ὁ Θωμᾶς Μιλάνοβιτς, Μαυροβαδίτης, εἶτο ὁ μόνος ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος δύναται νὰ καυχηθῇ ὅτι τρέχει ταχύτερον ἀπὸ τὸν σιδηρόδρομον ἀν ὄχι ἐπὶ πεδιάδος, τοὐλάχιστον ἐπὶ τῶν ὀρέινῶν Νοτίου τῆς Κεττίγνης ὁ σιδηρόδρομος ἀνέρχεται ἐπὶ ὀνὸς ὄρους μέχρις ὕψους 780 μέτρων.

Διὰ νὰ φθάσῃ μέχρι τοῦ ὄρους αὐτοῦ τὸ τραῖνον χρειάζεται μίαν ὥραν καὶ 17 λεπτά. Ὁ Μιλάνοβιτς ἀνῆλθεν ἀπὸ τῆς πεδιάδος μέχρι τοῦ ὑψηλοτέρου σημείου τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, ἀκολουθῶν διάφορα μονοπάτια ἐπὶ τοῦ ὄρους εἰς διάστημα μιᾶς ὥρας καὶ 5 λεπτῶν.

ΑΜΦΙΒΑΛΛΕΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ

Ἀμερικανικὸν περιοδικὸν ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς ἐγγάμους ἀγαγωνιστὰς τοῦ ἀμπτιτέρων τῶν φύλων τὸ ἑξῆς ἐρώτημα: «Ἀγαπᾶτε τὴν σύζυγόν σας ἐξ ὅλης τῆς καρδίας σας;» Πεντήκοντα χιλιάδες ἀπήντησαν εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτό. Ἐκ τῶν γυναικῶν ἐνενήκοντα δύο τοῖς ἑκατὸν ἀπήντησαν «ναί». Ἐκ τῶν ἀνδρῶν 52 τοῖς ἑκατὸν ἀπήντησαν «ὄχι»!

Τὸ δημοσίευσμα αὐτὸ ἀποδεικνύει, συμπεραίνει τὸ ἀμερικανικὸν περιοδικόν, ὅτι 48 τοῖς ἑκατὸν πόνον ἐκ τῶν ἀνδρῶν ἀγαποῦν τὰς συζύγους των, ἐνῷ οἱ γυναῖκες ὅλαι σχεδὸν—πλὴν 8 τοῖς ἑκατὸν—ἀγαποῦν τοὺς συζύγους των. Ἀλλὰ πῶς ἡμποροῦν νὰ ἀποδειχθῇ, προσθέτει τὸ περιοδικόν, ὅτι εἰς τὸ ἐρώτημα ἀπήντησαν ἀληθινὰ οἱ ἄνδρες καὶ ὅτι δὲν ἐψεύσθησαν οἱ γυναῖκες;

ΜΥΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΧΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΦΑΚΡ

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἱδρύθη ἕνας σύλλογος μυστικός, τοῦ ὁποίου σκοπὸς εἶνε ἡ καταλύσεως τοῦ φλέγ. Ὅλους ὁ «Κλοὺ-Κλὰν». Ὅπως ὁ «Τάμανι», εἶνε σύλλογος, τοῦ ὁποίου κανεὶς δὲν γνωρίζει ποῖοι εἶνε τὰ μέλη ἢ ποῖος εἶνε ὁ πρόεδρος. Ἡ δράσις τοῦ ὅμως εἶνε ἔντονος.

Ὁ νέος, ὁ ὁποῖος φλερτάρει μὲ τέαν διὰ νὰ περάσῃ ἁπλῶς τὴν ὥραν του, λαμβάνει μίαν ἐπιστολήν, ἔχουσαν οὕτω: «Φίλε μου, ἢ νὰ νυμφευθῇς τὴν δεσποινίδα Χ., ἢ νὰ πάσῃς νὰ τῆς κάνῃς φλέρτο». Ἐὰν ὁ νέος δὲν δώσῃ προσοχὴν εἰς τὴν ἐπιστολὴν αὐτήν, κάποιαν ἡμέραν ξυλοκοπεῖται ἀπὸ ἄνθρωπον ἄγνωστον εἰς αὐτὸν καὶ δαρεῖς ἐπιζητεῖ ἀφορμὴν ἔριδος. Αἱ ἐπιστολαὶ φέρουν ἀντὶ ὑπογραφῆς μίαν καρδίαν, τὴν ὁποίαν διατρυπᾷ ἓν βέλος.

Νέα δημοσιεύματα ἀπαντόνων

"ΣΧΟΛΗ ΤΩΝ ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ,,

Ἡ Ἀστυνομία τῆς Νέας Ὑόρκης, συνεχίζουσα τὸν ἀγῶνά της ἐναντίον τῶν διαφόρων ἐπιβατικῶν σπειρῶν, ἀνεκάλυψε τὴν ὕπαρξιν μιᾶς «σχολῆς», ὅπου τὰ πρόσωπα τὰ ἐπιθυμοῦντα νὰ ἐξασκήσουν τὰς ἀσφαλιστικὰς ἐταιρείας, ἀσκοῦνται εἰς τὸ νὰ ὑποκρίνωνται καρδιακὰς διαταραχάς!

Κάθε χρόνον τεράστια ποσὰ πληρώνονται εἰς ἀνθρώπους, οἱ ὁποῖοι κατορθώνουν νὰ ἐξαπατήσουν ἀκόμη καὶ τοὺς αὐστηροτέρους ἰατροὺς. Ἤδη συνελήφθησαν 30 πρόσωπα μεταξὺ τῶν ὁποίων ὑπάρχουν καὶ ἀρκετοὶ ἰατροὶ καὶ δικηγόροι.

Εἰς τοὺς μάστορας τῆς κατηγορίας περιλαμβάνονται ἔνδεκα ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ποὺ ἠπειλήθησαν ἀπὸ τοὺς ἀγαθαεργοὺς διὰ θανάτου, ἐὰν ἀπεκάλυπταν τὴν ἀλήθειαν. Οἱ μάστορες αὐτοὶ φορτώνονται νυχτιμερὸν ἀπὸ ἀστυνομικούς καὶ, κάθε νύκτα, μετακομίζονται εἰς ἄλλο ξενοδοχεῖον, χάριν μείζονος ἀσφαλείας.

Πολλοὶ ἀσθενεῖς ἀπηυθύνθησαν εἰς ἀσφαλιστικὰς ἑταιρείας διὰ τῆς παρακολουθήσεως τῶν τηλεφωνικῶν συνομιλιῶν, πολλαὶ δὲ ἀποδεικτικαὶ συνδιαλέξεις ἔχουν χειρογραφῆ ἐπὶ δίσκων γραμμοφώνου.

Ὁ εἰσαγγελεύς, ὁ ὁποῖος διευθύνει τὰς ἀνακρίσεις, ἐδήλωσεν, ὅτι εἰς τὴν «σχολὴν» τῶν καρδιακῶν διαταραχῶν» ἐγγράφοντο τὰ ἀσφαλιζόμενα πρόσωπα καὶ διὰ νὰ ἠμπορέσουν νὰ ἀξιώσουν, ὀλίγον βραδύτερον, τὴν πληρωμὴν ἀσφαλείων, ἀνερχομένων μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 1000 δολλαρίων μηνιαίως, ἐφ' ὅρου ζωῆς.

Οἱ μαθηταὶ τῆς «σχολῆς» ἐδιδάσκοντο πῶς νὰ ἐξαντλοῦν τὸν ἑαυτόν των, ἀνεχόμενοι καὶ καπνίζοντες μεγάλας κλίμακας καὶ ἐπιδιδόμενοι εἰς πολυώρους ἐξαντλητικὰς συζητήσεις. Ὅταν ἡ κόπωσις ἔφθανεν εἰς τὸ ἄπαντον, ἔγινετο εἰς τὸν μαθητὴν μία ἔνεσις «δακτυλιδίτης», ἡ ὁποία προκαλεῖ σπασμωδικὰς συσπάσεις τῆς καρδίας.

Ἐν ἀνάγκῃ οἱ ἀσθενεῖς εἰσήγοντο εἰς νοσοκομεῖον, ὅπου ἕνας ἰατρός, συνένοχος τῶν ἀπατεώνων, ἐσυνήθιζε τὴν περίεργον αὐτὴν θεραπείαν. Ἐκεῖ ὅπου ὁ ἰατρὸς τῆς ἀσφαλιστικῆς ἑταιρείας θὰ ἐλέγετο ὅτι πρόκειται περὶ πραγματικῆς καρδιακῆς ἀσθενείας.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
Θέατρον Μητροπόλεως

ΣΗΜΕΡΟΝ
ἑσπερὶς ὥρα 20.30
«Ο ΔΥΣΕΥΡΕΤΟΣ ΥΠΗΡΕΤΗΣ»

ΤΜΗΜΑ ΚΩΜΩΔΙΑΣ
Γαλλικὸν θέατρον
Σήμερον ἑσπερὶς τὴν 20.30 ὥραν
«Ο ΕΞΟΧΩΤΑΤΟΣ ΠΑΣΑΣ»

ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΒΕΡΤΕΙΟΝ
Ἄβρον Κυριακὴν 22 Δεκεμβρίου καὶ ὥραν 3 μ. μ. Συναυλία ἁρμονίου ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Ἐ τ ί ε, τῷ συμπράξει τῆς κ. Μ π ό σ κ ο, ἡ ὁποία θὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὸ πιάνο τὰ ἔργα τοῦ Ραχμανίνωφ.
Προσοχὴ εἰς τὴν ἀλλαγὴν τῆς ὥρας
Εἴσοδος ἐλευθέρα

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΝ

HOLANTSE BANK-UNI N.V.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

21|12|1940

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ
135 κ. 1939 κ. χ. 120 κιλοβάτ.

Ὥρα Στάμπουλ

6.03 Ὀρχήστρα τζάζ. 6.40 Τουρκικὴ μουσική. 7 Ὁμιλία. 7.15 Τουρκικὴ μουσική. 7.30 Ὥρα, εἰδήσεις. 7.45 Τραγούδια. 8.15 Ραδιοσφυρηγρές. 8.45 Τουρκικὴ μουσική. 9.15 Ὁμιλία. 9.30 Ὀρχήστρα μουσικῆς δωματίου. 10.30 Ὥρα, εἰδήσεις, χρηματιστήριον. 10.50 Ὁμιλία εἰς τὴν ἀγγλικὴν (μόνον διὰ τοὺ σταθμοῦ βραχέων κυμάτων). 10.50 Τζάζ (ἐκ τοῦ σταθμοῦ μακρῶν κυμάτων).

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ
ΣΟΦΙΑ 850 κ. χ. 353 μ.

7 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορεύ. 8 Δημώδης μουσική. 9.50 Ἐλαφρὰ μουσική. 10 Συναυλία τραγουδιοῦ. 10.30 Ρεσιτὰλ βιολιοῦ. 11 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορεύ. 12 Δημώδης μουσική.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ

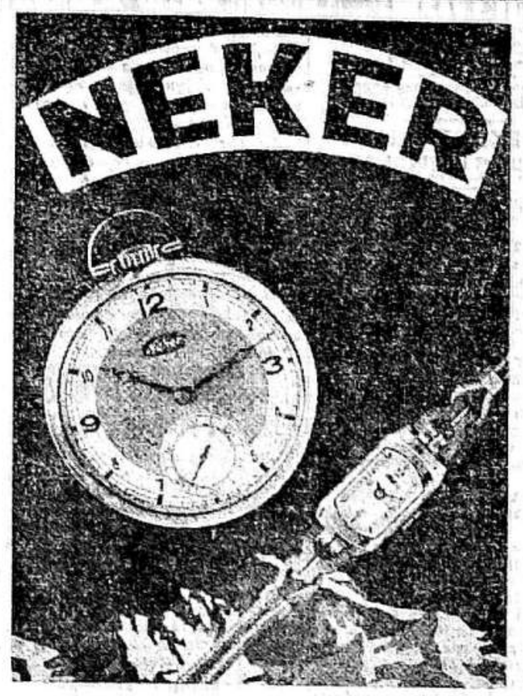
ΑΓΓΛΙΚΑ καὶ ΕΛΒΕΤΙΚΑ τελευταίων μοντέλλων μετὰ καὶ ἄνευ γραμμοφώνου, τέλεια εἰς στερεότητα καὶ ἐμφάνισιν, ἄψογα εἰς ἀπόδοσιν, ποὺ θὰ σᾶς ἱκανοποιήσουν ἀπολύτως, θὰ εὕρετε εἰς τὸ κατάστημα

ΣΤ. ΣΙΓΑΛΑ

Γαλατᾶ, Λεωφόρος Βοσπόρου.— Τηλέφωνον : 49302

Τὰ μεγάλης ποικιλίας ραδιόφωνα μας ἐξαντλοῦνται Ἐπισπεύσατε τὰς ἀγοράς σας

Σημ.— Ἐπίσης θὰ εὕρετε ὅλα τὰ ἐξαρτήματα ποὺ ἀπαιτοῦνται διὰ τὰ ραδιόφωνά μας. Εἰς τὸ κατάστημά μας θὰ εὑρίσκετε πρόσφατα καὶ ἀγγλικὰ ραδιόφωνα μὲ μπαταρί.



Τὰ ὡρολόγια NEKER *κρατοῦν τὰ σκῆπτρα τῆς ἐλβετικῆς ὡρολογοποιΐας*
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ καλὰ ὡρολογοπωλεῖα τῆς Τουρκίας
Γενικὸν Πρακτορεῖον τῶν ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ NEKER : Στεμπούλ, Σουλτὰν Χαμάμ, Κατιρτζόγλου χὰν, δεν πατοῦμε ἀρ. 3—7

ΤΟ ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΙΔΩΝ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

ΧΑΤΖΗ ΜΠΕΚΗΡ

Βαξὲ Κιπεύ, Καρακιοῦ, Πέραν, Καδήκιοϊ

ΛΟΥΚΟΥΜΙΑ, ΚΟΥΦΕΤΑ, ΚΟΥΡΑΠΙΕΔΕΣ
ΓΛΥΚΙΣΜΑΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ, ΧΑΛΒΑΔΕΣ

Παρασκευασμένα ὅλα μὲ τὰ ἀγνότερα ὑλικὰ καὶ μὲ τὴν ἀπαράμιλλον τοῦ Καταστήματος τέχνην

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ

HELMOBLÖ

διὰ νὰ καθαρίσητε ἀπὸ τὰ μικρόβια τῶν ἀσθενειῶν τούς ἀγωγοὺς, ποὺ ἀρχίζουν ἀπὸ τῶν νεφρῶν καὶ φθάνουν εἰς τὴν οὐροδόχον κύστιν.

Τὸ ΧΕΛΜΟΜΠΛΕ *αὐξάνει τὴν δύναμιν τῆς ἐνεργείας τῶν νεφρῶν. Θεραπεύει τὴν παλαιὰν καὶ νέαν βλεννόρροιαν, τὴν χρονιοτέιδα, τὴν δυσκολίαν, καὶ τὰς παθολογικὰς καταστάσεις, ὡς τὰς δυσκολίας ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν κατὰ τὴν οὖρησιν, τὴν συχνουρίαν καὶ τὰ καψίματα. Προκαλεῖ ἄφθονον οὖρα, καὶ ἐμποδίζει τὰ ἐγκυστισθῆ ἄμμος καὶ λίθοι εἰς τὴν κύστιν.*

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τὰ οὖρα παίρνουν τὴν κανονικὴν ἀπόχρωσιν ὡς ἀπὸ τῆς ἐνεργείας τοῦ ΧΕΛΜΟΜΠΛΕ εἰς τὸν καθαρισμὸν αὐτῶν. Ἡ ἄδεια τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς φέρει ἀριθμὸν 2|27 καὶ χρονολογίαν 14|7|932.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΦΗΜΙΣΜΕΝΑ **ΣΟΥΤΖΟΥΚΙΑ**

ΑΠΙΚΟΓΛΟΥ

ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ
ΑΠΟ ΑΓΝΟΝ ΠΡΟΒΑΤΙΣΙΟ ΚΑΙ ΒΩΔΙΝΟ ΚΡΕΑΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΑ

Ἀποφεύγετε τὰς παρατηρήσεις Τηλέφωνον 24340

ΠΡΩΪ, ΜΕΣΗΜΕΡΙ ΚΑΙ ΒΡΑΔΥ
ΤΡΙΣΙΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΑΚΤΙΚΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΑΓΗΤΟΝ
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΣΑΣ ΜΕ

RADYOLIN

Μέγιστον ἀθηναϊκὸν ραδιοτέρπημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ—ΑΛΦΑ

— 484 —

Ὁ Καμπάνης εἶχε χρονιτσεῖ καὶ εἶχε στείλει μιὰ ἀνθοδέσμη ἀπὸ θαυμάσια λευκὰ τριανταφύλλα, που ἐστόλιζαν τὴν χάντρα στενόχωρη τραπεζαρία τοῦ ἐστιατορείου διαφημίσματος τῆς ὁδοῦ Πραξιτέλους, ποὺ διέμενε ἡ κυρία Φωτιάδου μὲ τὴν κόρη της.

Ἡ συζήτησις κατὰ τὸ δεῖπνον, ἅπως ἦταν φυσικόν, περιεστράφη σεῖς διάφορες προετοιμασίες τοῦ γάμου. Συμφώνησαν τὰ γίνη στὸν Ἅγιο Σώστη, παρὰ τὴν λευκόφωνον Συγγρού σεῖς πενσιόμενη τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς.

Ὁ Καμπάνης φεύγοντας μετὰ τὸ δεῖπνον πῆρε ἰδιαιτέρως τὴν κυρία Φωτιάδου καὶ τῆς ἔδωσε μιὰ ἐπιταγὴ ποὺ ἀντεπροσώπευεν ἕνα σεβαστὸν ποσόν.

— Θὰ τὰ χρειασθῆτε αὐτὰ γιὰ διάφορα μικροπράγματα.

— Μὰ δὲν εἶνε ἀνάγκη, παιδί μου, θὰ τὰ βολέψουμε ἐκ τῶν ἐνόντων.

— Ὄχι, δὲν θέλω νὰ στενοχωρηθῇ καθόλου ἡ Γιάννα. Ἔπειτα τώρα μεταξὺ μας γιὰ τέτοια πράγματα δὲν χρειάζονται ἀρχήσεις. Καλὸ εἶνε ὅμως νὰ μὴ μάθῃ ἡ Γιάννα τίποτα γι' αὐτό.

— Καλά, Γιῶργο, μεῖνε ἡσυχος.

. . . . . .

Τὸ πρωῒ τῆς Πέμπτης ἡ Γιάννα πῆρε ἕνα γράμμα ἀπὸ τὸν Γεωργόπουλο. Τὸ περίμενε. Δὲν ἔπρεπε νὰ τὴν ἀφήσῃ ἕνας χωρὶς νὰ τὴν πληροφορήσῃ πῶς πᾶγη ἡ δουλειά του. Τὸ ὑπερφάγιστον μὲ κάποια συγκίνησι. Εἶχε προέλευσι τὴν Κωνσταντέζα. Καὶ διάβασε.

Γιάννα,

»Σκαπτόμουνα πολλὲς μέρες νὰ σοῦ γράψω, μὰ ἤθελα πρῶτα νὰ εἶχα κάτι συγκεκριμένο καὶ ὁριστικὸ νὰ σοῦ πῶ. Τώρα ποὺ μπορῶ νὰ τὸ κάνω αὐτό, σοῦ γράφω τὸ πρῶτο μου γράμμα.

»Ἔχω τὴν εὐχαρίστησι νὰ σοῦ ἀνταγγείλω πὼς ἡ δουλειά μου ἐδῶ τελείωσε ὅπως ἐτάμουνα. Ἡ ἀπεικόνισις τῶν συγγενῶν μου συνεστήθη καὶ ἡ ἔναρξις τῆς λειτουργίας της ἔγινε προχθὲς ὑπὸ τοὺς καλυτέρους οἰωνούς.

»Ἡ βάσις ποὺ μοῦ προσέφεραν εἶναι πολὺ τιμητικὴ γιὰ μένα καὶ οἱ ἀπολαβαί μου ἱκανοποιητικώτατα. Ἀνέλαβα ἤδη ἐφορεία, ἐπειδὴ ὅμως τοὺς εἶπα πὼς εἶνε ἀνάγκη νὰ κατέβω στὴν Ἑλλάδα γιὰ νὰ τακτοποιήσω κάτι δουλειές μου ποὺ ἔμειναν ἐκκρεμεῖς κατὰ τὴν ἀναχώρησί μου, κανόνισα ὥστε νὰ λείψω ἀπ' ἐδῶ γιὰ λίγον καιρό.

»Σὲ καμμιὰ δεκαριὰ ἡμέρες θὰ βρίσκωμαι στὴν Ἀθήνα μαζὶ μὲ τὴ μητέρα μου. Ἀφοῦ τακτοποιήσω αὐτὲς τὶς ἐκκρεμότητες στὴν Ἀθήνα, θὰ ξαναγυρίσω στὴν Κωνσταντζα γιὰ νὰ ἐγκατασταθῶ μιὰ μονίμως. Ἡ μητέρα μου θὰ ἔλθῃ ἐδῶ ὕστερα ἀπὸ λίγον καιρό.

»Εἶμαι πολὺ εὐχαριστημένος, Γιάντα, γιατὶ ἡ ἐκδόσεις μου, ἡ ἐκκρεμότης τῆς ζωῆς μου ἔλαβε αὐτὸν τὸν καλὸ δρόμο. Ἐπὶ τέλους, ὕστερα ἀπὸ τόσες ταλαιπωρίες κατώρθωσα νὰ βρῶ μιὰ δουλειά, ἡ ὁποία μοῦ διανοίγει εὐρὺ τὸ μέλλον μου. Νομίζω πὼς αὐτὸ θὰ σοῦ προξενῇ καὶ σένα εὐχαρίστησι.

»Ἐλπίζω πὼς ἅμα ἔλθω ἐκεῖ—σὲ καμμιὰ δεκαριὰ ἡμέρες, ὅπως σοῦ γράφω παραπάνω—νὰ κατορθώσω νὰ βρῶ μιὰ δουλειά, ἡ ὁποία μοῦ διανοίγει εὐρὺ τὸ μέλλον μου. Νομίζω πὼς αὐτὸ θὰ σοῦ προξενῇ καὶ σένα εὐχαρίστησι.

»Ἐλπίζω πὼς ἅμα ἔλθω ἐκεῖ—σὲ καμμιὰ δεκαριὰ ἡμέρες, ὅπως σοῦ γράφω παραπάνω—νὰ κατορθώσω δυνατὸν νὰ σὲ δῶ. Καὶ τότε θὰ σοῦ πῶ λεπτομέρειες τί εἶδους δουλειὰ εἶνε αὐτὴ ποὺ ἀνέλαβα καὶ πόσο δικαιολογημένος εἶνε ὁ ἐνθουσιασμός μου.

(Ἀκολουθεῖ)

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
Φ. ΜΟΣΚΟΒΙΤΣ
Πέραν, Καλιοντζῆ Κουλούχ, ἀρ. 75
ἔναντι τοῦ Φαρμακείου.
Τηλέφ. 41135—Νεκροφόρα ὑπηρεσία 43541
ΦΕΡΕΤΡΑ ΚΑΙ ΝΕΚΡΟΦΟΡΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΚΗΔΕΙΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΛΕΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΤΟΚΑΤΛΙΑΝ
καθ' ἑκάστην γεύματα Γμουσικά.
Ἡμερίδες χορευτικαὶ
καὶ δεῖπνα μετὰ χοροῦ
Κάθε Σάββατον καὶ Κυριακὴν χορευτικὸ τέϊ ἀπὸ τῆς 11ης Ὥρας
ΕΝΑΡΞΙΣ
τῆς γυναικείας ὀρχήστρας
ΕΡΝΑ ΡΟΣΕΛ
καὶ τῆς διασήμου χορευτρίας
ΧΟΛΟΝΤΝΑ Ι' Α
καὶ τοῦ περισήμου ζεύγους; ἀσιατικῶν χορῶν
Les WALDYS
Προσοχὴ; μία ἀτραξιὸν τοῦ χειμῶνος; Ο ΒΑΤΡΑΧΟΣ ΠΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΑ
Κρατήσατε τὸ τραπέζι σας διὰ τὸ Ρεβεγιὸν τῆς Πρωτοχρονιᾶς

ΣΤΟΥ
ΝΟΒΟΤΝΙ
Η
ΟΛΓΑ ΣΑΝΤΣΕΣ
τῇ συμπράξει τοῦ τενόρου
Κ. ΜΠΑΚΕΑ
τοῦ Ἑλληνικοῦ μελοδράματος

ΤΟ ΔΟΥΒΛΙ
SÜMER
εἶναι
45
ΒΑΘΜΩΝ

Ἀποκλειστὲς ΑΝΑΣΟΝΙ

ΠΟΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ ΔΕΝ ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΝΕΑ!

ΜΙΑ ΑΠΙΣΤΕΥΤΟΣ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ
ΕΞΑΦΑΝΙΖΕΙ ΤΑΣ ΡΥΤΙΔΑΣ

Ἐντὸς μιᾶς ἑβδομάδος χιλιάδες γυναικῶν ξανάνιεωσαν κατὰ πολλὰ ἔτη. Αἱ ρυτίδες των ἐξηφανίσθησαν τελείως. Πολλοὶ εἰδικοὶ περὶ καλλονῆς βεβαιοῦν ὅτι αἱ ρυτίδες σχηματίζονται ἐφόσον ἡ ἐπιδερμὶς γηράσκουσα χάνει ὡρισμένα πολύτιμα στοιχεῖα. Ἀποδώσατε τὰ στοιχεῖα αὐτὰ εἰς τὸ δέρμα καὶ θὰ ἀποβῇ αὐτὸ καὶ πάλιν φρέσκον καὶ νεανικόν. Αὐτὴ εἶναι ἡ καταπληκτικὴ ἀνακάλυψις τοῦ δ-ρος Στέγκαλ, τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βιέννης.

Τὸ ἐκ κυττάρων τοῦ δέρματος ἀπαύγασμά του ὀνομασθὲν «Μπιοσέλ» εὑρίσκεται ἤδη ἐντὸς τῆς κρέμας Τοκαλόν, χρώματος ρόζ. Ἐπαλείψατε μὲ αὐτὴν τὸ πρόσωπόν σας πρωτοῦ κατακλιθῆτε. Θὰ θρέψῃ καὶ θὰ ἀναζωογονήσῃ τὸ δέρμα σας ἐνῷ ἐσεῖς θὰ κοιμᾶσθε. Ἐντὸς μιᾶς μόνον ἑβδομάδος θὰ φαίνεσθε κατὰ πολλὰ ἔτη νεωτέρα. Τὴν ἡμέραν χρησιμοποιήσατε τὴν κρέμα Τοκαλὸν χρώματος λευκοῦ, τροφὴν τοῦ δέρματος.

Ἐξαλείφει τὰ μαῦρα στίγματα, συσφίγγει τοὺς διασταλέντας πόρους. Ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν καὶ ἡ χειροτέρα ἐπιδερμὶς κατόπιν λευκή, φρέσκη καὶ βελουδίνη.

ΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΑΙ ΤΟΥ "BELL,,

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΑΙΤΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΑΠΟ ΕΝ ΚΑΛΟ ΣΑΠΟΥΝΙ

ΕΝΑ ΚΑΛΟ ΣΑΠΟΥΝΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΟΥΔΕΤΕΡΟ, δηλαδὴ νὰ μὴν ἐμπεριέχῃ κανένα ἐλεύθερο ἀλκάλι.

Ὅταν μετὰ τὸ πλύσιμο αἰσθανθῆτε μιὰ ἐλαφρὰ φαγούρα στὰ χέρια ἢ στὸ πρόσωπό σας, αὐτὸ σημαίνει ὅτι τὸ σαπούνι σας δὲν ἦταν οὐδέτερο. Τὰ ἀλκάλια τὰ ὁποῖα ἐμπεριέχει προσβάλλουν βραδέως μὲν ἀλλ' ἀσφαλῶς τὴν ἐπιδερμίδα σας.

ΕΝΑ ΚΑΛΟ ΣΑΠΟΥΝΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΓΝΟ, δηλαδὴ νὰ μὴν ἐμπεριέχῃ καμμία ξένη ὕλη καθὼς ἄλατα, καυστικὸς σώδας, τάλκ ἢ κιμωλίαν, αὐταὶ αἱ οὐσίαι αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουν παρὰ ἕνα μόνο σκοπό νὰ αὐξήσουν δηλαδὴ τὸ βάρος ἢ τὸν ὄγκο τοῦ σαπουνιοῦ ἀπορροφοῦνται ἀμέσως στὸ νερό. Παραπονεῖσθε τότε ὅτι τὸ σαπούνι σας λυώνει γλήγορα δὲν εἶναι ἀλήθεια: διαλύεται τὸ τάλκ καὶ ἡ κιμωλία.

ΕΝΑ ΚΑΛΟΝ ΣΑΠΟΥΝΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΡΙΖΗ ΠΟΛΥ, ὁ ἀφρὸς παρασύρει τὰς ἀκαθαρσίας τὰς ὁποίας ἔχει ἐλευθερώσῃ τὸ σαπούνι, χωρὶς τὸν ἀφρὸ αἱ ἀκαθαρσίαι αὐταὶ παραμένουν ἐπάνω σας ἢ στὰ ἀσπρόρουχά σας, γιατὶ ὅπως σχηματίζετε τὴν ἐντύπωση ὅτι εἶναι σαπούνι ποὺ δὲν ἀδράζει δὲν καθαρίζει.

ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΕΣΘΕ ΤΟ ΣΑΠΟΥΝΙ BELL

ΕΙΝΑΙ ΧΗΜΙΚΩΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΝ
ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΑΓΝΟ ΚΑΙ
ΑΦΡΙΖΕΙ ΑΦΘΟΝΩΣ

ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΑΤΟ ΣΑΠΟΥΝΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΪΟΝ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ BELL

1236

ΣΗΜΕΡΑ ΣΑΒΒΑΤΟΥ
21 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεία:
Πίραν, Δεσφόρος Ανεξαρτησίας
Δίοδος Κυρίας 10—12
Τηλέφωνον: 63403

ΜΙΑ ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΤΕΡΛΙΝΑΣ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Η ΚΡΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΛΗΡΩΝΕΙ ΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥΣ ΣΤΕΡΛΙΝΩΝ

Άγκυρα, ΣΟ. Έγκριθὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ἐτέθη ἐν ἰσχύϊ διάταγμα, τὸ ὁποῖον ἀπο-τελεῖ συμπλήρωμα τοῦ νομοδιατάγματος περὶ προστασίας τῆς ἀξίας τοῦ τουρκικοῦ νομίσματος.

Κατὰ τὸ νομοδιάταγμα τοῦτο αἱ Τράπεζαι ὑποχρεοῦνται νὰ παραδώσουν εἰς τὴν Κρατικὴν Τράπεζαν τὰς στερλίνας, ποὺ εὑρίσκονται ἢ θὰ εὑρεθοῦν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους των.

Αἱ Τράπεζαι μόνον κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῆς Κρατικῆς Τραπέζης θὰ δικαιοῦνται νὰ ἔχουν ἀγγλικὰς λίρας εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους των. Αἱ Τράπεζαι θὰ ἐξασφαλίζουν τὰς στερλίνας, τὰς ὁποίας θὰ ἔχουν ἀνάγκην διὰ τὰς πωλήσεις ἀγοραν τινατοῦ ἐξωτερικοῦ, συναλλάγματος. Αἱ Τράπεζαι θὰ κρατοῦν ἰδιαίτερον λογαριασμὸν διὰ τὰς στερλίνας, ὑποχρεούμεναι νὰ κλείουν αὐθημερὸν τοὺς λογαριασμοὺς αὐτῶν.

Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΩΝ ΚΑΤΟΧΩΝ ΣΤΕΡΛΙΝΩΝ

Ἄγκυρα, 20. (Π. Α.) Κατ' ἀγγνώσθη τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν στερλινῶν, ποὺ κατεσχέθησαν μέχρι τῆς 2ας Σεπτεμβρίου εἰς τὴν Κεντρικὴν Τράπεζαν τῆς Δημοκρατίας πρὸς ἀποστολὴν εἰς Ἀγγλίαν, ἐκεμπόθησαν εἰς Λονδίνον καὶ ἐνεγράφησαν εἰς τὸ λαβεῖν τῆς Κεντρικῆς Τραπέζης τῆς Δημοκρατίας.

Ἡ Κεντρικὴ Τράπεζα τῆς Δημοκρατίας προσκαλεῖ δι' ἐπιστολῆς τοὺς δικαιούχους καὶ πληρώνει εἰς αὐτοὺς τὸ ἀντίτιμον τῶν στερλινῶν ποὺ κατέθεσαν.

Ἐνόσω δὲ δὲν νομίζονται εἰσιλονδίνον αἱ στερλίναι αἱ κατατεθεῖσαι ἀργότερον, θὰ εἰδοποιοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐκ μέρους τῆς Κρατικῆς Τραπέζης.

Η ΡΥΘΜΙΣΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΕΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

Ἄγκυρα, 20. Μελετᾶται ἁρμοδίως νὰ δοθῇ νέα κατεύθυνσις εἰς τὰ καθήκοντα καὶ τὴν δικαιοδοσίαν τῶν Ἐνώσεων Εἰσαγωγέων, τῶν συσταθεισῶν πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ρυθμισθῇ ἡ εἰσαγωγὴ εἰδῶν τινων, ὡς δερμάτων, μεταλλίνων εἰδῶν, νεῶν, καφέδων, μανιφακτούρας, γάρτου κ. λ. π.

Γίνεται λόγος περὶ ἱδρύσεως εἰδικοῦ Κρατικοῦ Ὀργανισμοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ ἀποτελῇ τὸν ρυθμιστὴν τῶν εἰσαγωγῶν ἢ παρὶ ἐπεκτάσει τοῦ συστήματος τῶν Ἐνώσεων τούτων καὶ εἰς ἄλλα εἴδη εἰσαγωγῶν πρὸς καλλιτέραν ἐξυπηρέτησιν τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

ΑΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΡΑΚΗΝ

Βλάβαι τῆς γραμμῆς—Ἐπάγωσεν ὁ ποταμὸς Ἔβρος

Ἐπανελήφθη ἡ σιδηροδρομικὴ συγκοινωνία μεταξὺ τῆς πολεώς μας αἱ τῆς Ἀδριανουπόλεως, ἐπισκευασθείσης τῆς λόγῳ τῶν πλημμυρῶν βλαβείσης σιδηροδρομικῆς γραμμῆς.

Ἡ συγκοινωνία μετὰ τῆς Εὐρώπης δὲν ἐπανελήφθη ἀκόμη, διότι δὲν ἐτελειώθη τὸ ἔκτὸς τοῦ τουρκικοῦ ἐδάφους βλαβὲν τμῆμα τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς.

Ἡ γραμμὴ ἐβλάβη εἰς σημεῖον παρὰ τὸν Μουσταφὰ Πασᾶ τῆς Βουλγαρίας, εἰς τὴν Δυτικὴν δὲ Θράκην παρὰ τὸ Τείχιον, ἐκεῖθεν τοῦ Σουφλίου, ὅπου ἀπὸ ἡμερῶν ἐπικρατεῖ δριμὺ ψῦχος, 7—8 βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδέν, ἐπιφέρει τελευταίως εἰς τὴν Δυτικὴν Θράκην καὶ ἐπάγωσιν ὁ Ἔβρος.

ΦΘΗΣΙΜΑΤΑ ΙΧΘΥΟΛΙΜΝΗΣ

Προσπάθεια παρασκευῆς ἐγχωρίου τοιαύτης

Ἡ Ἐυθυβὰ Ἡμισελήνος δημοσιεύει σήμερον ἀνακοίνωσιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρει ὅτι ἐκάμισε καὶ ἔδωσεν εἰς κυκλοφορίαν ἰχθυολίμνην, τὴν ὁποίαν δύνανται νὰ προμηθευθοῦν οἱ ἔχοντες ἀνάγκην ἀπὸ τὰ φαρμακεῖα ἐναντι συντιμῶν.

* * *

Ἡ «Ὑζουχωρὶτ» γράφει ὅτι εἰς χημικὰς Ναζὰρ Βὶζ ἐτζιμπασὴ, ὁ ὁποῖος μετεκπαιδεύεται εἰς νοσοκομεῖον, κατόπιν πειραμάτων, ἐπέτυχε νὰ παρασκευάσῃ ἰνσουλίνην, τὴν ὁποίαν ἀδοκίμασαν ἐπὶ ἀσθενῶν καὶ ἐπέτυχαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

Τὰ πειράματα συνεχίζονται.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— *Ἱερὸς ναὸς ἁγίου Γεωργίου Κυπαρισσᾶ Ὑψωμαθείων*

Φέ αὐτοὶ εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἀνοχιὼ καὶ παντὸς φυλακλούδου χριστιανοῦ ὅτι τῇ σθίων Κυριακῇ 23 τρέχοντος ἀπὸ τῇ μνήμῃ τῆς Ἁγίας μάρτυρος Ἀναστασίας τῆς Φαρμακολυτρίας, τῆς ὁποίας τὰ ἱερὰ λείψανα φυλάσσονται ἐν τῇ ἱερᾷ ἡμῶν Ἐκκλησίᾳ, θέλει τελεσθῇ πανηγυρικὸν συλλείτουργον μετ' ἀρτοκλασίας διακονοῦντος ἐνὸς ἐκ τῶν καλλιφώνων διακόνων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς.

Εἰς τὸ τέλος τῆς λειτουργίας θὰ ψαλῇ ἁγιασμὸς ἀνώπιον τῆς εἰκόνος καὶ θὰ μνημονευθοῦν τὰ ὀνόματα τῶν εὐσεβῶν προσκυνητῶν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— *Ἐορτάζουσι καὶ μή*

Ἡ κ. Ἀναστασία Γ. Λυπτόγλου ἐπὶ τῇ ὀνοματικῇ της ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

ΑΙ ΑΣΧΟΛΙΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

ΤΑ ΕΡΓΑ ΦΟΡΤΟΕΚΦΟΡΤΩΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ

Ὁ παρεπιδημῶν εἰς τὴν πόλιν μας ὑπουργὸς τῶν Συγκοινωνιῶν κ. Ταβδὲτ Κερὶμ Ἰντζενταν ἐπεσκέφθη χθὲς τὰ ἐν Μηκτζῇ γραφεῖα τῆς διευθύνσεως τοῦ 9ου Δικτύου τῶν Κρατικῶν Σιδηροδρόμων (Θράκης) καὶ συνωμίλησεν ἐπὶ ὥραν περίπου μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τῆς ὑπηρεσίας ταύτης.

Τὴν 12.30' ὥραν ἀνεχώρησε μεταβαίνων ἀπ' αὐτοκινήτου εἰς Σηλύβριαν καὶ συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Αἰμενάρχου Σταμπούλ κ. Ραζὶκ Ἀγιαντοῦρ.

Εἰς τὴν Σηλύβριαν ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπεθεώρησε τὰ παραταθέντα ἐκεῖ ἐρ-γα κατασκευῆς λιμενοβραχιόνος καὶ προκυμαίας καὶ τὸ ἐπέρας ἐπέστρεψεν εἰς τὴν πόλιν μας.

Ὁ κ. Τζεβδὲτ Κερὶμ Ἰντζένταν δ' ἀναχωρήσῃ σήμερον τὸ ἐσπέρας μεταβαίνων εἰς Θράκην.

Κατεπὶν τῶν ὁδηγιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Συγκοινωνιῶν ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Λιμένων τοῦ Κράτους ἔλαβε σημαντικὰ μέτρα ἀποβλέποντα εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς ὑπηρεσίας φορτοεκφορτώσεων εἰς τὸν λιμένα.

Μετακλήθη ἐν μέγα ρυμουλκὸν ἐκ Σμύρνης τὸ ὁποῖον θὰ ἀναλάβῃ ὑπηρεσίαν εἰς τὸν λιμένα μας.

Ἀφ' ἑτέρου ἤρχισε κυριολεκτικῶς ἡ ἐπισκευὴ 56 φορτηγίδων αἱ ὁποῖαι εἶχον ἀχρηστευθῇ ἐλλείψει τῶν ἀπαιτουμένων διὰ τὴν ἐπισκευὴν ὁλικῶν καὶ χρωμάτων. Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ἐμπορίου τῆς Ζώνης Σταμπούλ ἐξησφάλισε 5 τόννους καρφιῶν τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν φορτηγίδων τούτων.

Αἱ τριάκοντα ἐξ αὐτῶν θὰ εἶναι μετὰ τινας ἡμέρας ἕτοιμαι νὰ ἀναλάβουν ὑπηρεσίαν, αἱ δὲ λοιπαὶ θὰ ἐπισκευασθοῦν τὸ ἀργότερον ἐντὸς μηνός.

Ἀνεχώρησε χθὲς ἐκ τῆς πόλεώς μας εἰδικὸς ὁ ὁποῖος θὰ περιέλθῃ ὅλους τοὺς λιμένας τῆς Μαύρης Θαλάσσης μέχρι Σαμψοῦντος καὶ θὰ ἐκλέξῃ τὰς φορτηγίδας, αἱ ὁποῖαι εἶναι κατάλληλοι δι' ἐργασίαν θὰ στείλῃ δὲ ταύτας εἰς τὸν λιμένα μας. Ἀφ' ἑτέρου ἐλήφθησαν μέτρα καὶ διὰ τὴν φόρτωσιν καὶ ἐκφόρτωσιν γαιάνθρακος εἰς τὸ Κουρούτσεσμε. Ὁ μέγας γερανὸς ὁ ὁποῖος εἶνε τοποθετημένος εἰς τὴν προκυμαίαν τοῦ Γαλατᾶ μετερρέφθη πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον εἰς τὸ Κουρούτσεσμε καὶ θὰ γίνῃ ἡ ἐγκατάστασις του ἐκεῖ ἀμέσως εἰς τὰς ἀποθήκας τῆς Ἐτὶ Μπάνκ. Ὁ γερανὸς αὐτὸς ἠμπορεῖ νὰ φορτώσῃ ἢ νὰ ἐκφορτώσῃ ἐντὸς δύο λεπτῶν ἕνα τόννον γαιάνθρακος.

Ο ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΩΝ ΘΕΣΕΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΣ

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΕΞΕΚΕΝΩΣΑΝ ΤΗΝ ΚΛΕΙΣΟΥΡΑ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΤΙΟΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΥΠΟΧΩΡΕΙ ΑΤΑΚΤΩΣ

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΕΒΟΜΒΑΡΙΣΕ ΣΤΟΧΟΥΣ ΕΙΣ ΤΟ ΚΡΥΟΝΕΡΙ

ΚΑΙΟΝΤΑΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΑΙ ΤΗΣ ΑΥΛΩΝΟΣ

Λονδίνον, 21. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ἐπ σημῶν ἑλληνικῶν ἀνακοινωθέν δημοσιευθὲν ἐν Ἀθήναις ἀγγέλλει ὅτι καιόμενοι ἐπιτυχῶν ἐπιδέσεων οἱ Ἕλληνες κατέλαβον νέας στρατηγικὰς θέσεις.

Μεταξὺ τῶν συλληφθέντων Ἰταλῶν αἰχμαλώτων εἶναι καὶ εἷς συντ γματάρχης. Εἰς χεῖρας τῶν Ἑλλήνων περιῆλθον ἄφθονον πολεμικὸν ὑλικὸν καὶ τηλεβόλα.

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΝ ΤΗΣ ΑΥΛΩΝΟΣ

Λονδίνον, 21. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Πληροφορίαι ἐκ τοῦ ἀλβανικοῦ μετώπου ἀγγέλλουν ὅτι οἱ Ἰταλοὶ ἐξεκένωσαν τὴν Κλεισούραν καὶ τὸ Τεπελένι. Ἡ πληροφορία τοῦ βομβαρδισμοῦ τῆς Αὐλῶνος ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου προκάλεσεν μεγίστην ἐκνοποίησιν ἐν Ἀθήναις.

ΕΠΙΤΕΥΞΙΣ ΝΕΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΠΙΤΥΧΙΩΝ

Λονδίνον, 21. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Ἀρμόδιος σμάλληλος τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἐδήλωσε χθὲς τὴν νύκτα τὰ ἑξῆς ἐπὶ τῆς στρατιωτικῆς καταστάσεως:

Ἡ ἑλληνικὴ ἐπίθεσις συνεχίζεται καὶ ἐπετεύχθησαν νέαι ἐπιτυχίαι. Μεταξὺ τῶν ὑποχωρούντων κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς Ἰταλῶν παρετηρήθη ταραξία.

Τὸ ἑλληνικὸν πυροβολικὸν ἤρχισε νὰ βάλῃ κατὰ τοῦ Τεπελενίου καὶ τῆς Κλεισούρας.

Εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις μας βορείως τοῦ Δρήνου ἐπετύχαμεν κάλλιστα ἀποτελέσματα.

Ἡ ἑλληνικὴ προέλασις ἐσυνεχίσθη καὶ βορειότερον, καταληφθέντων σημαντικῶν στρατιωτικῶν ὑψωμάτων.

ΤΑ ΔΥΟ ΜΕΤΩΠΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

Λονδῖνον, 21. (Π. Α.) Δηλοῦται, ὅτι αἱ πολεμικαὶ ἐπιχειρήσεις ἐν Λιβύῃ καὶ Ἀλβανίᾳ δὲν ἀποτελοῦν δύο χωριστὰς δράσεις, ἀλλὰ δύο μέτωπα ἑνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ πολέμου μάχης, συνδεόμενα τὸ ἓν πρὸς τὸ ἄλλο διὰ τῆς Μεσογείου.

Αὐτὸς εἶναι ὁ δεσμὸς ὅστις ἀποτελεῖ τὸν μεγαλείτερον κίνδυνον, εἰς τὸν ὁποῖον εἶναι ἐκτεθειμένοι οἱ Ἰταλοί, διότι ἡ Μεσόγειος, πόρρω ἀπέχει ἀπὸ τοῦ νὰ εἶναι τὸ περίφημον «Μάρε νόστρουμ», ὡς ἀπὸ δεκάετῆ ἡ παναλήθρια τοῦ Τάραντος καὶ ἡ ναυμαχία τῆς Σαρδηνίας.

Ἕτερον γεγονός, ἐμπορικῆς πλέον φύσεως, ὅπερ ἀποδεικνύει βελτίωσιν τῆς θέσεως τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου τῆς Μεσογείου εἶνε καὶ τὸ ὅτι, διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς εἰσόδου τῆς Ἰταλίας εἰς τὸν πόλεμον, τὸ Δόβρ δέχεται νὰ ἀσφαλίσῃ διὰ κινδύνους πολέμου ἐμπορεύματα μεταξὺ Ἰνδιῶν καὶ Τουρκίας, μέσω Ἑλλάδος, ἤτοι διὰ ταξιδίου εἰς τὴν Μεσόγειον.

ΤΟ ΦΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΕΙΝΗΣ ΕΙΣ ΤΑ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ

Λονδίνον, 21. (Π. Α.) Αἱ συνέπειαι τοῦ ἀγγλικοῦ ἀποκλεισμοῦ εἶναι πολὺ αἰσθηταὶ εἰς τὰ Δωδεκάνησα καὶ τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικήν. Εἰς τὰ Δωδεκάνησα ἡ ἔλλειψις τροφίμων εἶναι αἰσθητὴ καὶ ἀναπτύσσεται ἡ ἀκόλουθος πείνη. Ὁμοίως ἀποκλείσθη ἀπὸ μηνῶν καθὲ ἐκαρὴ μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ τὴν ἐν Ἀνατολικῇ Ἀφρικῇ Ἰταλικῶν δυνάμεων

Η ΝΕΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΑΥΛΩΝΟΣ

Κάϊρον, 21. (Π. Α.) Συνέχεια τοῦ ἀνακοινωθέντος τοῦ ἀγγλικοῦ ἀπογευματινοῦ τῆς ἐν Μέσῃ Ἀνατολῇ ἀεροπορίας.

Ἐρρίφησαν βόμβαι. Ζημίαι εἰς κτίρια κρατικῆς ἐφημερίδος

Σχυρκαρ, 20. (Π.Α.) Τοῦ ἀνταποκριτεῦ τοῦ Γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Δύο βόμβαι ἐρρίφησαν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Χαρβάτσκι Ντέβνικ», ὀργάνου τοῦ ἀγοστικοῦ κροατικοῦ κόμματος, ἐσυδυναμένου ὑπὸ τοῦ ἀντιπροέδρου τῆς κυβερνήσεως δ.ρος Ματσέκ.

Ἐθρούβησαν οἱ ὑδραυλικοὶ τῶν παραθύρων τοῦ κτιρίου καὶ προεκλήθησαν σημαντικαὶ ζημίαι.

Ζημίαι ὑπέστησαν καὶ δύο γειτονικαὶ οἰκίαι. Ὑποτίθεται ὅτι οἱ δράσται ἀνήκουν εἰς τὴν κροατικὴν αντιπολίτευσιν τῆς ἀξιάς.

ΝΕΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

Τόκιο, 20. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδ. Σταθμοῦ: Τὸ Πρακτορεῖον Ντομεῖ μεταδίδει ὅτι ὁ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Ἰαπωνίας κ. Κουρεύσου ἀνεκλήθη.

Ὁ προκάτοχος τοῦ κ. Κουρεύσου διαστρατηγὸς Ὄσιμα διωρίσθη ἐκ νέου ὡς πρεσβευτὴς ἐν Βερολίνῳ.

Θέσεις ἐνηργήθησαν ἐναντίον τῶν λιμένων τῆς Αὐλῶνος καὶ τοῦ Κρυονέρι. Εἰς τὴν Αὐλῶνα ἐβομβαρδίσθησαν στρατῶνες, ἀποθῆκαι πετρελαίου, συγκεντρώσεις μεταγωγικῶν καὶ οἰκοδομαί.

Ὅταν τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπεμαρμύρωτο στῖβαι καπνοῦ ὑψοῦντο ἐκ τῶν πέριξ τῶν στρατώνων καὶ τῶν πετρελαιαποθηκῶν. Βόμβαι ἐπίσης ἔπληξαν καιρίως διαφόρους οἰκοδομὰς εἰς τὸ Κρυονέρι, προσαλίσασαι συρκαϊάς. Τὰ ἐχθρικὰ καταδιωκτικὰ καὶ τὰ ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα ἀντέδρασαν.

Εἰς τὴν νότιον Ἀλβανίαν ἐπι-

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΓΚΡΑΤΣΙΑΝΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΙ ΑΜΥΝΑΝ ΕΝ ΛΙΒΥΗ

Η ΜΠΑΡΔΙΑ ΣΧΕΔΟΝ ΠΟΛΙΟΡΚΕΙΤΑΙ

ΑΙ ΕΚΕΙ ΖΗΜΙΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑΕΡΙΟΥΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥΣ

ΚΑΤΑΡΡΙΨΙΣ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Κάϊρον, 21. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ἐγνώσθη, ὅτι ὁ στρατάρχης Γκρατσιανὶ συγκεντρώνει εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Λιβύης στρατὸν 200 χιλιάδων ἀνδρῶν.

ΑΜΥΝΕΤΑΙ

Η ΦΡΟΥΡΑ ΤΗΣ ΜΠΑΡΔΙΑ

Λάϊρον, 21. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Ἡ ἀπέδεισις ἐναντίον τῆς Μπάρδια προσέλαβε χαρακτῆρα ἀληθοῦς πολιορκίας. Ἡ Ἰταλικὴ φρουρὰ καλῶς ἐφωδιασμένη, πιστεύει ὅτι θὰ ἀμυνθῇ μέχρι τέλους.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ Η ΝΤΕΡΝΑ

Κάϊρον, 21. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ἐπιτελείου τῆς ἐν τῇ Μέσῃ Ἀνατολῇ ἀγγλικῆς ἀεροπορίας: Τὴν νύκτα τῆς 18ης πρὸς τὴν 19ην τρέχοντος βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα μας ἐπεβιβάσθησαν σοβαρὰς ἐπιδρομὰς ἐναντίον τῆς Μπάρδια καὶ τὴν Ντέρνα, ὅπου προσκαλέσασαι σημαντικὰ ζημίαι. Στρατιωτικὰ κτίρια ἐπυροβολήθησαν, σοβαροὶ ἐκρήξεις συνέβησαν καὶ βόμβαι ἔπληξαν καιρίως στρατῶνας, ἀστυνομικοὺς σταθμούς, συγκεντρώσεις μεταγωγικῶν αὐτοκινήτων καὶ γκαράζ. Ὅταν τὰ τελευταῖα ἀεροπλάνα μας ἀπεμακρύνοντο, ὠλέκρηξαν σχεδὸν στρατόπεδον ἐκπαίτσο.

Ἐπιδέσεις ἔγιναν ἐπίσης ἐναντίον συγκεντρώσεων ἐχθρικῶν στρατευμάτων καὶ μεταγωγικῶν αὐτοκινήτων βορειοδυτικῶς τῆς Μπάρδια.

Ὅλοι οἱ βόμβαι ἔπεσαν εἰς την περιοχὴν τῶν στόχων, ἀλλ' ἡ ἔκτασις τῶν ζημιῶν δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ ἐξακριβωθῇ.

Τὰ καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα μας συνέχισαν τὰς ἐπιθετικὰς περιπολίας των εἰς προηγμένας περιοχάς.

Κατὰ τινα ἀεροπαιχίαν μεταξὺ Σόλεμ καὶ Σαμπούτ στελίσκος καταδιωκτικῶν μὲ 8 πολυβόλα κατέρριψε 3 «Σαβόϊα 79» καὶ 2 «Φίατ 42».

Δύο ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐγκατέλειψαν τοὺς σχηματισμούς των, ἐπειδὴ μανεμπὲ δυσχερείας, δὲν ἐξηκριβώθη ἐν τούτοις δὲν κατέπεσαν.

Ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον ἐπαχείρησε νὰ ἐπιτεθῇ ποσχὲς κατὰ τοῦ Ἄδε., Οὐδεμία ζημία ἢ ἀπώλεια σημειώθη.

Τὴν ἰδίαν νύκτα ἔγινε ἐπίθεσις ἐναντίον τῆς Μάλτας, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἀνεπιτυχής. Ἓν καταδιωκτικὸν μας κατέρριψε εἰς τὴν θάλασσαν ἀεροπλάνον τύπου «Σαβόϊα 79». Ὁλόκληρον τὸ πλήρωμα τοῦ ἀπωλέσθη. Οὐδεμία ζημία ἢ ἀπώλεια ἐσημειώθη.

Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των ἀνέπαφα ἐκ τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτῶν.

ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΡΟΑΤΩΝ ΦΑΣΙΣΤΩΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. ΡΟΥΣΒΕΛΤ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΝ ΠΕΤΑΙΝ

Βάσιγκτων, 21. (Π. Α.) Ὁ κ. Ρουσβελτ ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου ὅτι ὁ ναύαρχος Λήχυ κομίζει προσωπικὴν ἐπιστολήν του πρὸς τὸν στρατάρχην Πεταίν.

Διὰ τῆς ἐπιστολῆς του ταύτης ὁ κ. Ρουσβελτ πληροφορεῖ τὸν στρατάρχην Πεταίν ὅτι ὁ ναύαρχος Δήχυ εἶναι ἀπὸ τοὺς παλαιοτέρους φίλους τοῦ προέδρου καὶ εἶναι βέβαιος ὅτι θὰ εἶνε τὸ πλέον ἐνδεδυμένον πρόσωπον παρὰ τῷ στρατάρχῃ.

Ὁ κ. Ρουσβελτ ἀνέφερεν ὅτι δὲν ἐξέλεξεν ἀκόμη ἀντικαταστάτην τοῦ κ. Κένεδυ εἰς τὴν πρεσβείαν τοῦ Λονδίνου.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Γίνεται λόγος περὶ 50 χιλ. ἀνδρῶν

Λονδίνον, 20. (Π. Α.) Ὡς γράφει ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ *Πρακτορείου Ρόυτερ*, τὸ ὄνομα *ὅπερ σοβαρῶς* ἀναφέρεται ἤδη εἰς τοὺς καλῶς πληροφορημένους κύκλους διὰ τὴν θέσιν πρεσβευτοῦ τῆς *Μ. Βρεττανίας ἐν Βασιγκτῶνι* εἶναι τοῦ λόρδου Χάλιφαξ.

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΓΑΛΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΑΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

Αἱ συνομιλίαι τοῦ Βισύ.— Ἡ θέσις τοῦ Ἄξονος

Ρώμη, 21. (Π.Α.) Στέφανι: Σχετικῶς μὲ τὰς συνομιλίας μεταξὺ Γερμανίας καὶ Γαλλίας, αἱ ὁποῖαι ἐκορυφώθησαν τὴν Τρίτην δηλοῦν ὅτι ἐλαχίσται πληροφορίαι ὑπάρχουν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἐν Ἰταλίᾳ διότι ἡ ἐν λόγῳ περιστάσεις φρονεῖται ὅτι πρόκειται περὶ ζητημάτων ἀμιγῶς ἀπὸ τούτου τῆς γαλλογερμανικῆς φύσεως.

Οἱ αὐτοὶ κύκλοι προσθέτουν ὅτι ἡ ἀλληλεγγύη τοῦ Ἄξονος δὲν ἔχει ἀνάγκην ἐπιβεβαιώσεως εἰς πάσαν εὐκαιρίαν, καθὼς εἶπε πολλάκις. Τὸ αὐτὸ σημαίνει ἐν τῇ παρούσῃ περιστάσει, διότι οἱ διαπραγματεύσεις ἀφορῶσι ζητήματα ἐνδιαφέροντα ἀποκλειστικῶς καὶ ἀπ' εὐθείας τὰ δύο ἐθνη.

Ο ΔΟΡ ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ ΠΕΡΙ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΑΠΕΙΛΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ

Βερολίνον, 21. (Π. Α.) Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προπαγάνδας Δ.ρ Γκαιμπελς ἐδημοσίευσεν εἰς τὸ περιοδικὸν «Ντάς Ράϊχ» ἄρθρον ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ ἄλλος κόσμος».

Παρατηρεῖ ὅτι ἡ Μεγ. Βρεττανία δὲν ἔχει πλέον τὰ μέσα διὰ νὰ δώσῃ ἄλλην τροπὴν εἰς τὸ τέλος, τὸ ὁποῖον θὰ ἦχη ὁ πόλεμος. Ἡ Ἀγγλία, εἶπε, δὲν ἔχει παρὰ νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ τῆς καταστροφῆς τῶν ζωτικῶν κέντρων της καὶ τῆς καταδύσεως τῶν ὁπλων.

Ὁ δ.ρ Γκαιμπελς ἀσχολεῖται ἀκολούθως μὲ τὰς ἀπειλὰς τῶν Ἀγγλων Ἰσυνάντων δηω; ἐξηπατήσεν τὸν ἀγγλικὸν λαὸν καὶ τὸν κόσμον ὅλον περὶ τῆς ἐν Ἀγγλίᾳ κατασταάσεως; ἡ ὁποία ἀποβαίνει δυσμενεστέρα ἀπὸ ἡμέραι περισσότερον ἀπελπιστικῆ.

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛ. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΘΕΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑΝ

Λονδίνον, 21. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου Ἀεροπορίας:

Τὴν νύκτα ἀεροπλάνα μας τῆς ἐπακτίου ἀμύνης ἐπετέθησαν ἐπιτυχῶς ἐναντίον τηλεσιδηροδρομικῶν χωμάτων Μπέργκεν—Ὅσλο ἤτις χρησιμοποιεῖται σημαντικῶς ἤδη ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ εἰς στρατιωτικὰς μεταφοράς.

Βόμβαι ἐξερράγησαν εἰς πλείστα σημεῖα τῆς ἀκτῆς.

Ο ΚΙΝΕΖΟ-ΙΑΠΩΝΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

Πρεσβευτὴς τῆς Ἰαπωνίας εἰς τὸ Ναγκὶν

Τόκιο, 20. (Π.Α.) Τοῦ ἐκτάκτου ἀπεσταλμένου τοῦ γερμ. Πρακτορείου Τὸ ἀνακοινωθὲν πρεσβευτοῦ τοῦ Τσάγκ Κάϊ-Σέκ, βαβαιο

Εργαστήριο Ηλεκτρονικής Διαχείρισης Ιστορικών Αρχείων
http://dlab.pbs.uoa.gr/

ΕΣΠΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗΣ
22 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεία :
Πάρκ. Δεσφ. Ἀνεξαρτησίας
Δίοδος Συρίας 10—12
Τηλέφωνον : 43403

Έτος 10ον Ἀριθμ. 5478
Γραφεῖα: Δίοδος Συρίας
Τηλέφωνον: 43403
Ταχ. κιβωτίον 2187 Πόλις
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς
Κ. Β. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΑΡΟΥΕVΜΑΤΙΝΙ

Απογευματινή

ΚΥΡΙΑΚΗ
22
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940
Πρὸ Χριστοῦ ἔτη Γεννήσεως

Διευθυντὴς Συντάξεως
Γ. Β. ΓΙΑΝΝΙΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASİLYADİS
Yazı işleri müdürü L. YANNİDİS

Idarehane : İstanbul Beyoğlu Suriye Caddesi 10—12 Apoyevmatini matbaası
Müdüriyet Umumiye : Ol. KRYSTALLİDİS

Pazar 22 Birinci Kânun 1940

•Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα» Β. ΟΥΓΚΟ

Ο ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΡΧΗΓΟΣ ΕΔΕΧΘΗ ΤΟΝ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΝ ΤΗΣ ΜΕΓ. ΒΡΕΤΤΑΝΙΑΣ

Ἄγκυρα, 21. (Π. Α.) Χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὴν ἐν Ἄγκυρᾳ Πρεσβείαν τῆς Δημοκρατίας Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ ἐδέχθη τὸν ἐν Τσάνκαγια πρεσβευτὴν μέγαρον τὸν κρεσβευτὴν τῆς Μεγ. Βρεττανίας Σὶρ Χ. Ντάτσπουλ Χούγκεσεν. Κατὰ τὴν συνομιλίαν παρίστατο καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Σουκρὶ Σαρατσόγλου.

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΛΗ ΡΙΖΑ ΑΡΤΟΥΝΚΑΛ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ἐπιστρέφει χθὲς ἐξ Ἀγκύρας ὁ διακεκριμένος τῆς ὑποστρατηγὸς τακτικοῦ Νόμου στρατὸς Ἀλῆ Ριζὰ Ἀρτουνκάλ.

ΘΕΜ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ἄγκυρα, 21. Αὐριὸν τὸ ἑσπέρας (σταῦρ) ἀνεχωρίσθη διὰ τὴν πολιν σας ὁ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Τύπου κ. Σελὴμ Χρηστὸ συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ συμβούλου τοῦ ἐγκαιρίου τύπου κ. Σαφβὰ Ἰσαὶτ.

Ὁ κ. γενικὸς διευθυντὴς θὰ ἐπιστρέψῃ τὴν Πέμπτην εἰς Ἄγκυραν.

ΘΑ ΘΕΣΠΙΣΘῊ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΒΟΥΤΥΡΑ, ΤΗΝ ΟΡΥΖΑΝ ΚΑΙ ΤΑ ΦΑΣΟΛΙΑ

Ἡ ἐπισκοπὴ ἐλέγχων τῶν Τιμῶν ἐνδίκων εὑρῶν ὑμισθους βοστόνων, ἀφοῦ ταῦτα φασολίων τὰ ἀποθέλλουν δηλητηρίων εἰς τὰ ἄκρα θὰ ἀναγράψουν τὴν ποιότητα τῶν ἐμπορευμάτων ποὺ ἔγουν εἰς τὴν διάθεσιν των καὶ τὰ ἀντίστοιχα ποιήματα αὐτῶν.

Ἡ διεύθυνσις τῆς Ἀγορανομίας ἐπεσήμανεν ὅτι τὰ ἀνωτέρω μέτρα ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἀσφάλειαν τῶν καταναλωτῶν.

ΑΠΗΓΟΡΕΥΘΗ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΑΣ ΛΑΧΕΙΟΝ ΝΑ ΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΚΕΡΑΙΘΕΝΤΑΣ ΛΑΧΝΟΥΣ

Ἄγκυρα, 21. Ἡ ἀνώτερον τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀσυλείου ἀπηγόρευσεν εἰς τοὺς πολίτας Λαχεῖον νὰ πληρώνουν κεραθέντας λάχνους ἐπιστρεψὴν Ἀλῆ Ριζὰ Ἀρτουνκάλ.

Η ΕΚΑΤΟΝΤΑΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ ΝΑΜΙΚ ΚΕΜΑΛ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ

Εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, εἰς τὴν Ἀκαδημίαν τῶν Ὡραίων Τεχνῶν, εἰς δὲς τὰ Λύκεια καὶ τὰ Ἄλλα Ἐκπαιδευτήρια τῆς Πατρίδος τελέσθη ἐνα ἀνειλον τῆς Πατρίδος τελέσθη ἐνα ἀνειλον τῆς Πατρίδος τελέσθη ἐνα ἀνειλον

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— *Ο Φοιτητικός Σύνδεσμος υπό την Ύψηλήν προστασίαν του Ἐθνικοῦ Ἀρχηγοῦ*

Ὁ Πρόεδρος της Δημοκρατίας καὶ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς Ἰωάν. Μεταξᾶς, συνεδέχθη τὴν 10ὴν Ἰανουαρίου τὴν Μέλισσαν, ἀναβαθμὸν θεμιλῆ ὑψους.

— *Βορτάζοντες καὶ μή*

Ἡ κ. Ἀναστασία Ἀκεστίου ἐπέτυχε ὑψηλοτέρη τῆς ἐνδεχομένης ἐπιτυχίας.

— Ὁ κ. Ἀβραὰμ Σαφρονίου ἀπὸ τὴ ἀνοικτὴ του ἐφορὰ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Μακροχωρίῳ κ. Ἰάκωβος Περβόγλου ἀπὸ τὴ ὑποκατάστασιν τῆς ἐφορᾶς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ Ἰωάν. κ. Ἀβραὰμ Θεοβουλίδης τὸν δέχεται ἐπισκέψεις ἀπὸ τὴ ἀνοικτὴ του ἐφορὰ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Μακροχωρίου κ. Ἰάκωβος Περβόγλου ἀπὸ τὴ ὑποκατάστασιν τῆς ἐφορᾶς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ Ἰωάν. κ. Ἀβραὰμ Θεοβουλίδης τὸν δέχεται ἐπισκέψεις ἀπὸ τὴ ἀνοικτὴ του ἐφορὰ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Ἀναστασία Γ. Δοπάγλου δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ δημοσιευθῇ τὸ ὄνομά του ἐφορᾶ.

— Ἡ κ. Ἀναστασία Γ. Δοπάγλου ἐπὶ τῇ ὀνομασίᾳ της ἐφορᾶ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Συλλογῇ κ. Χρῆστος Ν. Παρασχίνης ἐπὶ τῇ ὀνομασίᾳ του ἐφορᾶ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Φυλερίῳ κ. Χρῆστος Χρυσόπουλος ἀπὸ τὴ ὑποκατάστασιν τῆς ἐφορᾶς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— *Φιλάνδρωπος προσφορά*

Ὁ κ. Ἀνυπόστολος Πλιάγγος ἐς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου ἀδελφοῦ του Ἰσαὰκ προσέφερε ἐν μερικὰς παλαιὰς τοῦ τροχοδρομικοῦ δικτύου πόλεως, ἀλλὰ ἐς τοῦτον δὲν ἔπεται δτι θὰ παραχωρηθῇ ἡ τροχιοδρομικὴ συγκοινωνία Καλλιθέας—Μπουτσαρίδη. Αἱ ἀμαξοστοιχίαι ἐκτίθεν συμπεριφορᾶς θὰ ἀντικατασταθοῦσι διὰ τροχιῶν τῶν σιδηροδρόμων καὶ οὐδεὶς ἡ συγκοινωνία δὲν θὰ πάθῃ τίποτε.

— *Ἀθῴωσαν τὰ κόμιστρα τῶν καρραγιόλων*

Ἡ ἀρμοδία ἀπηγεσία της Δημαρχίας ἐδέχθη αὐτῶν 20 τοῖς ἑκατὸν τὴν κομίστρων, τὰ ὁποῖα λαμβάνουν οἱ καρραγιάγοι, διὰ τὰς μεταφορὰς φορτίων ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς πόλεως καὶ ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας ἀρμαδίλας τὴν ἀπόφασιν ταύτην.

— Ἡ αἰτιολογία τῆς αὐξήσεως τῶν κομίστρων, φέρεται ἡ ἐπιχείρησις τοῦ συνοῦ, τοῦ διόρτου ἀς ἐφορῇ εἰς τὰ ὑποζύγια.

— *Ὁ κανονισμὸς περὶ πηγαίων ὑδάτων*

Τὸ ἀπουγγεῖον τῆς Δημ. Ὑγιείας ἀπεκόφασε καὶ ἐπέτυχεν εἰς τὴν Δημαρχίαν τὸν κανονισμὸν περὶ πηγαίων ὑδάτων. Ἴδὴ ἡ Δημαρχία, ἐφαρμόζουσα τὸν κανονισμὸν τοῦτον, ἔδωκε τὰς δεούσας διατυπώσεις τῆς ὑπηρεσίας τοῦ δήμου διὰ νὰ ἐκτελεσθοῦσι γεωγικὰ ἀναμείτησα ἄρτα διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν ἐγκατεστάσεων εἰς τὰς πηγὰς τοῦ Κανλιμπᾶ, τοῦ Καραούλ-Δὲκ καὶ τοῦ Χαμηδιέ.

— *Ἡ ὑπηρέτησις τῶν τροφίμων*

Ἡ ἀρμοδία ὑπηρεσία τῆς Δημαρχίας κατέστησεν στατιστικήν, ἡ ὁποία δεικνύει τὴν αὔξησιν τῶν τιμῶν τῶν διαφόρων τροφίμων κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου καὶ ἐντεῦθεν. Οὕτω πρὸ τοῦ πολέμου τὰ μακαρόνια ἐτιμῶντο πρὸς 28 γρόσια, σήμερον καλοῦνται πρὸς 40 γρόσια. Τὰ φασόλια ὑπερεπιμήθησαν ἀπὸ 23 εἰς 30 γρόσια, τὰ βούτυρα ἀπὸ 120 εἰς 175 γρόσια, τὰ γάλα ἀπὸ 15 εἰς 20 γρόσια, τὰ ῥεβίθια ἀπὸ 21 εἰς 30 γρόσια, τὸ ῥύζι ἀπὸ 30 εἰς 41 γρόσια καὶ ἡ φακὴ ἀπὸ 20 εἰς 28 γρόσια.

— *Ἡ ἐπιθεώρησις τῶν γνωμόνων τοῦ δειγίφωτος*

Ἤρχισεν ἡ ἐπιθεώρησις καὶ ἡ σφράγισις τῶν ὡρολογίων τοῦ δειγίφωτος, τῶν ὁποίων ἀπὸ τριετίας δὲν ἐξηλέγχθη ἡ ἀκρίβεια. Παρετηρήθη ὅμως ὅτι μερικοὶ ἐκ τῶν πελατῶν τῆς ἑταιρίας δὲν συγκατατίθενται εἰς τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ὡρολογίων των καὶ τὴν μεταφορὰν αὐτῶν εἰς τὸν ἔλεγχον τῶν μέτρων καὶ σταθμῶν. Εἰς τοὺς ἀρνουμένους νὰ δεχθοῦν τὴν μεταφορὰν τῶν ὡρολογίων πρὸς σφράγισιν δὲν θὰ δίδεται πλέον ἄδεια.

— *Θραύσματα λαστιχων αὐτοκινήτων*

Διὰ τῆς ὁδοῦ Βασσάρας ἐ-

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— *Εὖγαι*

Εἰς τὸν σήμερον ἑορτάζοντα τὸ ὀνομαστικόν του φίλον κ. Ἀβραὰμ Ἰσαυρίδην, συνιδιοκτήτην τοῦ ἐργοστασίου Λιόν-Μέλισσα, ἀφιλοξένων θερμὰ ὑγρᾶς.

— *Βορτάζοντες καὶ μή*

Ἡ κ. Ἀναστασία Ἀκεστίου ἐπέτυχε ὑψηλοτέρη τῆς ἐνδεχομένης ἐπιτυχίας.

— Ὁ κ. Ἀβραὰμ Σαφρονίου ἀπὸ τὴ ἀνοικτὴ του ἐφορὰ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Μακροχωρίῳ κ. Ἰάκωβος Περβόγλου ἀπὸ τὴ ὑποκατάστασιν τῆς ἐφορᾶς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ Ἰωάν. κ. Ἀβραὰμ Θεοβουλίδης τὸν δέχεται ἐπισκέψεις ἀπὸ τὴ ἀνοικτὴ του ἐφορὰ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Μακροχωρίου κ. Ἰάκωβος Περβόγλου ἀπὸ τὴ ὑποκατάστασιν τῆς ἐφορᾶς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ Ἰωάν. κ. Ἀβραὰμ Θεοβουλίδης τὸν δέχεται ἐπισκέψεις ἀπὸ τὴ ἀνοικτὴ του ἐφορὰ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Ἀναστασία Γ. Δοπάγλου δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ δημοσιευθῇ τὸ ὄνομά του ἐφορᾶ.

— Ἡ κ. Ἀναστασία Γ. Δοπάγλου ἐπὶ τῇ ὀνομασίᾳ της ἐφορᾶ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Συλλογῇ κ. Χρῆστος Ν. Παρασχίνης ἐπὶ τῇ ὀνομασίᾳ του ἐφορᾶ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Φυλερίῳ κ. Χρῆστος Χρυσόπουλος ἀπὸ τὴ ὑποκατάστασιν τῆς ἐφορᾶς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— *Φιλάνδρωπος προσφορά*

Ὁ κ. Ἀνυπόστολος Πλιάγγος ἐς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου ἀδελφοῦ του Ἰσαὰκ προσέφερε ἐν μερικὰς παλαιὰς τοῦ τροχοδρομικοῦ δικτύου πόλεως, ἀλλὰ ἐς τοῦτον δὲν ἔπεται δτι θὰ παραχωρηθῇ ἡ τροχιοδρομικὴ συγκοινωνία Καλλιθέας—Μπουτσαρίδη. Αἱ ἀμαξοστοιχίαι ἐκτίθεν συμπεριφορᾶς θὰ ἀντικατασταθοῦσι διὰ τροχιῶν τῶν σιδηροδρόμων καὶ οὐδεὶς ἡ συγκοινωνία δὲν θὰ πάθῃ τίποτε.

— *Ἀνεύρεσις τσαντῶν*

Ἐν τῷ ἐστιατορίῳ τοῦ κ. Νικολαΐδου ἀνεκαλύφθησαν δύο τσάντας μὲ διάφορα ἀντικείμενα. Ὁ κ. Ἐδουάρδος Γιαννακόπουλος καὶ ἡ οἰκογένεια Δ. Δημητριάδου προσέφερον ἀνὰ μέντε Α. Τ. Ἡ Ἐπιτροπὴ θεωρεῖ εὐχαριστεῖ.

Χθὲς Σάββατον 21ην τρέχοντος ἐτελέσθησαν ἐν τῷ ἐν Συρίᾳ ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως τὰ ἐτήσια μνημόσυνα τοῦ πολυκλαύστου καὶ ἀλησμόνητου συζύγου μου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ

Ἡ τελειμμένη σύζυγος
Ἐφρόσυνη